

## V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA SPOLOČNEJ OBCHODNEJ  
POLITIKY

## EURÓPSKA KOMISIA

Oznámenie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti vyrovnávacích opatrení uplatniteľných  
na dovoz kyseliny sulfanilovej s pôvodom v Indii

(2013/C 300/04)

Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti<sup>(1)</sup> vyrovnávacích opatrení uplatniteľných na dovoz kyseliny sulfanilovej s pôvodom v Indii (ďalej len „dotknutá krajina“), Európska komisia (ďalej len „Komisia“) dostala žiadosť o preskúmanie podľa článku 18 nariadenia Rady (ES) č. 597/2009 z 11. júna 2009 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva<sup>(2)</sup> („základné nariadenie“).

### 1. Žiadosť o preskúmanie

Žiadosť o preskúmanie predložila 11. decembra 2012 spoločnosť CUF – Quimicos Industriais („žiadateľ“), jediný výrobca kyseliny sulfanilovej, ktorý tak predstavuje 100 % výroby Únie.

### 2. Výrobok, ktorý je predmetom preskúmania

Výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, je kyselina sulfanilová s pôvodom v Indii („dotknutá krajina“), ktorá je v súčasnosti zaradená pod kód KN ex 2921 42 00.

### 3. Existujúce opatrenia

V súčasnosti platným opatrením je konečné vyrovnávacie clo uložené nariadením Rady (ES) č. 1010/2008<sup>(3)</sup>.

### 4. Dôvody na preskúmanie pred uplynutím platnosti

Žiadateľ poskytol *prima facie* dôkazy, že uplynutie platnosti opatrení povedie k pokračovaniu subvencovania a opätovnému výskytu ujmy.

Pokiaľ ide o pokračovanie subvencovania, žiadateľ tvrdí, že výrobcovia výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, v Indii boli a naďalej budú zvýhodňovaní viacerými subvenciami, ktoré udeľuje vláda Indie. Tieto údajné subvencie majú podobu výhod pre podniky sídliace vo vývozných spracovateľských zónach/jednotkách orientovaných na vývoz, konkrétne: systém úverových colných knížiek (duty entitlement passbook scheme); systém podpory vývozu investičného tovaru (export promotion capital goods scheme); systém oslobodenia od dane z príjmu (income tax exemption scheme); systém vydávania povolení vopred/predbežného schvaľovania (advance license/authorisation scheme); systém vývozných úverov (export credit scheme); systém orientovaný na trh (focus market scheme); systém orientovaný na výrobok (focus product scheme); povolenia na bezcolný dovoz; stimulačný poukaz pre držiteľov postavenia (status holder incentive scrip); systém vrátenia cla; systém stimulačného balíka vlády štátu Maharaštra; systém pomoci mikropodnikom, malým a stredným podnikom vlády štátu Gudžarát; systém stimulov dane z predaja štátu Gudžarát a systém oslobodenia od dane z elektriny štátu Gudžarát. Odhaduje sa, že celkové subvencie dosahujú významnú výšku.

Žiadateľ tvrdí, že tieto systémy predstavujú subvencie, keďže zahŕňajú finančnú pomoc indickej vlády alebo iných regionálnych vlád a poskytujú výhody prijímateľom, t. j. vyvážajúcim výrobcom kyseliny sulfanilovej. Údajne sú podmienené uskutočnením vývozu a preto sú špecifické a napadnuteľné, alebo sú inak špecifické a napadnuteľné.

Pokiaľ ide o možné opakovanie ujmy, žiadateľ predložil dôkazy, že ak by sa nechala uplynúť platnosť opatrení, pravdepodobne by sa zvýšila súčasná úroveň dovozu skúmaného výrobku z dotknutej krajiny do Únie vzhľadom na nevyužitú kapacitu vyvážajúcich výrobcov v Indii, obchodné bariéry voči dotknutej krajine v USA a príťažlivosť trhu EÚ. *Prima facie* dôkazy poskytnuté žiadateľom preukazujú, že na základe objemu a cien vývozu podobného výrobku z Indie do iných krajín tento nárast

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 28, 30.1.2013, s. 12.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 93.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 276, 17.10.2008, s. 3.

dovozu do Únie bude mať pravdepodobne, okrem iných následkov, aj negatívny vplyv na predané množstvá, úroveň cien účtovaných výrobným odvetvím Únie a na jeho podiel na trhu, čo bude mať výrazné nepriaznivé účinky na celkovú výkonnosť výrobného odvetvia Únie.

## 5. Postup

Keďže Komisia po porade s poradným výborom dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy na odôvodnenie začatia preskúmania pred uplynutím platnosti, začína týmto preskúmanie v súlade s článkom 18 základného nariadenia.

Prešetrovaním sa určí, či je pravdepodobné alebo nepravdepodobné, že uplynutie platnosti opatrení povedie k pokračovaniu alebo opakovanému výskytu subvencovania a ujmy.

### 5.1. Postup pri stanovení pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu subvencovania

#### 5.1.1. Prešetrovanie vyvážajúcich výrobcov

Výrobcovia z príslušnej krajiny vyvážajúci<sup>(1)</sup> výrobok, ktorý je predmetom preskúmania, sú vyzvaní na účasť na tomto revíznom prešetrovaní.

Vzhľadom na možný veľký počet vyvážajúcich výrobcov v Indii, ktorých sa toto konanie týka, a s cieľom ukončiť prešetrovanie v rámci predpísaných lehôt môže Komisia obmedziť počet prešetrovaných vyvážajúcich výrobcov na primeraný počet výberom vzorky. Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 27 základného nariadenia.

S cieľom umožniť Komisii rozhodnúť, či je potrebný výber vzorky, a v prípade kladného rozhodnutia vybrať vzorku, sa týmto od všetkých vyvážajúcich výrobcov alebo zástupcov konajúcich v ich mene žiada, aby sa Komisii prihlásili. Tieto strany tak musia urobiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak, a to tak, že poskytnú Komisii informácie o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach podľa prílohy A k tomuto oznámeniu.

<sup>(1)</sup> Vyvážajúci výrobca je akákoľvek spoločnosť v príslušných krajinách, ktorá vyrába a vyváža výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania, na trh Únie priamo alebo prostredníctvom tretej strany vrátane akýchkoľvek s ňou prepojených spoločností, ktoré sú zapojené do výroby, domáceho predaja alebo vývozu príslušného výrobku.

S cieľom získať informácie, ktoré Komisia považuje za potrebné na výber vzorky vyvážajúcich výrobcov, Komisia osloví aj orgány Indie a môže osloviť akékoľvek známe združenia vyvážajúcich výrobcov.

Všetky zainteresované strany, ktoré majú záujem predložiť ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, okrem už uvedených požadovaných informácií, tak musia urobiť do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

Ak je potrebný výber vzorky, vyvážajúcich výrobcov možno vybrať na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu vývozu skúmaného výrobku do Únie, ktorý možno v rámci časovej lehoty, ktorá je k dispozícii, primerane prešetriť. Všetkým známym vyvážajúcim výrobcom, orgánom príslušných krajín a združeniam vyvážajúcich výrobcov Komisia oznámi spoločnosti, ktoré boli vybrané do vzorky, a to v prípade potreby prostredníctvom orgánov príslušných krajín.

Komisia v záujme získania informácií, ktoré považuje za potrebné na prešetrovanie v súvislosti s vyvážajúcimi výrobkami, zašle dotazníky známym vyvážajúcim výrobcom vybraným do vzorky, všetkým známym združeniam vyvážajúcich výrobcov a orgánom dotknutej krajiny.

Pokiaľ nie je určené inak, všetci vyvážajúci výrobcovia vybraní do vzorky budú musieť predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia o výbere vzorky.

Dotazník bude obsahovať okrem iného informácie o štruktúre spoločnosti(-i) vyvážajúceho výrobcu, činnosti spoločnosti(-i) vo vzťahu k výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, výrobných nákladoch, predajoch výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, na domácom trhu dotknutej krajiny a o jeho predajoch do Únie.

Spoločnosti, ktoré súhlasili so svojím prípadným zaradením do vzorky, ale neboli do nej vybrané, sa budú považovať za spolupracujúce (ďalej len „spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia nezaradení do vzorky“).

### 5.1.2. Prešetrovanie neprepojených dovozcov<sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Neprepojení dovozcovia výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, z Indie do Únie sa vyzývajú na účasť na tomto revíznom prešetrovaní.

Vzhľadom na možný veľký počet neprepojených dovozcov, ktorých sa toto konanie týka, a s cieľom ukončiť prešetrovanie v rámci predpísaných lehôt, môže Komisia obmedziť počet prešetrovaných neprepojených dovozcov na primeraný počet výberom vzorky. Výber vzorky sa vykoná v súlade s článkom 27 základného nariadenia.

S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, sa týmto všetci neprepojení dovozcovia alebo zástupcovia konajúci v ich mene vyzývajú, aby sa prihlásili Komisii. Tieto strany tak musia urobiť v lehote do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak, a poskytnúť Komisii informácie o svojej spoločnosti alebo spoločnostiach, ako sa to vyžaduje v prílohe B k tomuto oznámeniu.

S cieľom získať informácie, ktoré Komisia považuje za potrebné na výber vzorky neprepojených dovozcov, môže Komisia osloviť aj akékoľvek známe združenia dovozcov.

Všetky zainteresované strany, ktoré majú záujem predložiť ďalšie relevantné informácie týkajúce sa výberu vzorky, okrem už uvedených požadovaných informácií, tak musia urobiť do 21 dní od uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

<sup>(1)</sup> Do vzorky môžu byť zaradení iba dovozcovia neprepojení s vyvážajúcimi výrobcami. Dovozcovia, ktorí sú prepojení s vyvážajúcimi výrobcami, musia v súvislosti s týmito vyvážajúcimi výrobcami vyplniť prílohu 1 k dotazníku. V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené len vtedy, ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby; b) sú právne uznanými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba vlastní, kontroluje alebo má priamo alebo nepriamo v držbe 5 % alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe priamo alebo nepriamo kontroluje tretia osoba; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, ak majú medzi sebou tieto vzťahy: i) manžel a manželka; ii) rodič a dieťa; iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci); iv) starý rodič a vnuk; v) strýc alebo teta a synovec alebo neter; vi) svokor a svokra a zať alebo nevesta; vii) švagor a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tejto súvislosti „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.

<sup>(2)</sup> Údaje poskytnuté neprepojenými dovozcami môžu byť použité aj vo vzťahu k iným aspektom tohto prešetrovania, než je stanovenie subvencovania.

Ak je potrebný výber vzorky, dovozcov možno vybrať na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu predaja výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, v Únii, ktorý možno v rámci stanovenej časovej lehoty primerane prešetriť. Komisia oznámi všetkým známym neprepojeným dovozcom a združeniam dovozcov spoločnosti, ktoré boli vybrané do vzorky.

S cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho prešetrovania, Komisia zašle dotazníky neprepojeným dovozcom zaradeným do vzorky a všetkým známym združeniam dovozcov. Tieto strany musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa oznámenia o výbere vzorky, pokiaľ nie je určené inak.

Dotazník bude okrem oného obsahovať informácie o štruktúre ich spoločnosti(-í), činnostiach spoločnosti(-í) vo vzťahu k výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, a o predaji výrobku, ktorý je predmetom preskúmania.

### 5.2. Postup pri stanovení pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu ujmy a prešetrovaní výrobcov v Únii

Komisia v záujme získania informácií, ktoré považuje za potrebné na účely prešetrovania so zreteľom na výrobcov v Únii, zašle dotazníky známym výrobcom v Únii alebo zástupcom výrobcov v Únii a všetkým známym združeniam výrobcov v Únii.

Výrobcovia v Únii a združenia výrobcov v Únii musia predložiť vyplnený dotazník do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je určené inak.

V dotazníku sa budú vyžadovať okrem iného informácie o štruktúre a finančnej a hospodárskej situácii ich spoločnosti alebo spoločností.

### 5.3. Postup posudzovania záujmu Únie

Ak sa potvrdí pokračovanie subvencovania a opätovný výskyt ujmy, rozhodne sa v zmysle článku 31 základného nariadenia o tom, či by zachovanie antisubvenčných opatrení nebolo v rozpore so záujmom Únie. Výrobcovia z Únie, dovozcovia a ich zastupujúce združenia, používatelia a ich zastupujúce združenia a organizácie zastupujúce spotrebiteľov sa vyzývajú, aby sa prihlásili do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, ak nie je určené inak. Na to, aby sa mohli organizácie zastupujúce spotrebiteľov zúčastniť na prešetrovaní, musia v rámci rovnakej lehoty preukázať objektívnu súvislosť medzi ich činnosťami a skúmaným výrobkom.

Strany, ktoré sa prihlásia v rámci uvedenej lehoty, môžu Komisii poskytnúť informácie týkajúce sa záujmu Únie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, ak nie je určené inak. Tieto informácie môžu byť poskytnuté v ľubovoľnom formáte alebo vyplnením dotazníka vyhotoveného Komisiou. V každom prípade sa informácie predložené podľa článku 31 zohľadnia len vtedy, ak budú v čase ich predloženia podložené konkrétnymi dôkazmi.

#### 5.4. Iné písomné podania

V súlade s ustanoveniami tohto oznámenia sa týmto všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Pokiaľ nie je určené inak, tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené v lehote do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

#### 5.5. Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie

Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie, ktoré vykonávajú prešetrovanie. Každá žiadosť o vypočutie by mala byť podaná písomne a mali by sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa počiatočnej fázy prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskoršie žiadosti o vypočutie sa musia predložiť v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

#### 5.6. Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondenciu

Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto oznámení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako „Limited“<sup>(1)</sup>.

Od zainteresovaných strán, ktoré poskytujú informácie označené ako „Limited“, sa vyžaduje, aby predložili súhrny týchto informácií podľa článku 29 ods. 2 základného nariadenia, ktoré nebudú mať dôverný charakter a budú označené ako „For inspection by interested parties“. Tieto zhrnutia by mali byť dostatočne podrobné, aby umožnili primerané pochopenie podstaty predložených dôverných informácií. Ak zainteresovaná strana poskytujúca dôverné informácie nepredloží ich súhrn, ktorý nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, nemusí sa na takéto dôverné informácie prihladať.

<sup>(1)</sup> Dokument označený ako „Limited“ je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

Od zainteresovaných strán sa vyžaduje, aby poskytli všetky podania a žiadosti v elektronickom formáte (podania, ktoré nemajú dôverný charakter, e-mailom, dôverné na CD-R/DVD), pričom musia uviesť svoje meno, svoju adresu, e-mailovú adresu, telefónne a faxové čísla. Všetky splnomocnenia a podpísané osvedčenia, spolu s ich všetkými aktualizáciami, pripojené k vyplneným dotazníkom, sa však podávajú v papierovej forme, t. j. poštou alebo osobne na ďalej uvedenej adrese. Ak zainteresovaná strana nemôže poskytnúť svoje podania a žiadosti v elektronickej forme, musí sa bezodkladne obrátiť na Komisiu v súlade s článkom 28 ods. 2 základného nariadenia. Ďalšie informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou môžu zainteresované strany nájsť na príslušnej webovej stránke Generálneho riaditeľstva pre obchod: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: N105 08/20  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
Fax +32 22962219  
e-mail: TRADE-SA-ACID-SUBSIDY@ec.europa.eu

#### 6. Odmietnutie spolupráce

V prípadoch, ak niektorá zo zainteresovaných strán odmietne sprístupniť potrebné informácie, alebo ich neposkytne v príslušných lehotách alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, je možné v súlade s článkom 28 základného nariadenia dospieť na základe dostupných skutočností k dočasným alebo konečným zisteniam potvrdzujúcim alebo vyvracajúcim tvrdenia.

Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nesprávne alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nemusia zohľadniť a môžu sa použiť dostupné skutočnosti.

Ak niektorá zo zainteresovaných strán nespôsobuje alebo spolupracuje iba čiastočne, a zistenia sú preto založené na dostupných skutočnostiach v súlade s článkom 28 základného nariadenia, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý ako v prípade, keby bola spolupracovala.

#### 7. Úradník pre vypočutie

Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie z Generálneho riaditeľstva pre obchod. Úradník pre vypočutie pôsobí ako kontaktná osoba medzi zainteresovanými stranami a útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie. Úradník

pre vypočutie skúma žiadosti o nahliadnutie do spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a žiadosti tretích strán o vypočutie. Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutie jednotlivcej zainteresovanej strany a pôsobiť ako sprostredkovateľ v záujme zabezpečenia plného uplatnenia práv zainteresovaných strán na obhajobu.

Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by mala byť podaná písomne s uvedením dôvodov žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa počiatočnej fázy prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskoršie žiadosti o vypočutie sa musia predložiť v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

Úradník pre vypočutie takisto umožní usporiadanie vypočutia s účasťou strán, na ktorom bude možné predložiť rôzne stanoviská a protiargumenty na otázky týkajúce sa okrem iného pravdepodobnosti pokračovania subvencovania, opätovného výskytu ujmy a záujmu Únie.

Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovej lokalite Generálneho riaditeľstva pre obchod: [http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm)

#### **8. Možnosť požiadať o preskúmanie podľa článku 19 základného nariadenia**

Vzhľadom na to, že toto preskúmanie pred uplynutím platnosti sa začína v súlade s ustanoveniami článku 18 základného naria-

denia, jeho zistenia nebudú viesť k zmene úrovne existujúcich opatrení, ale budú viesť k zrušeniu alebo zachovaniu uvedených opatrení v súlade s článkom 22 ods. 3 základného nariadenia.

Ak ktorákoľvek zainteresovaná strana usúdi, že preskúmanie úrovne opatrení je opodstatnené, aby sa umožnila zmena (t. j. zvýšenie alebo zníženie) úrovne opatrení, táto strana môže požiadať o preskúmanie v súlade s článkom 19 základného nariadenia.

Strany, ktoré chcú požiadať o takéto preskúmanie, ktoré by sa uskutočnilo nezávisle od preskúmania pred uplynutím platnosti uvedeného v tomto oznámení, sa môžu obrátiť na Komisiu na už uvedenej adrese.

#### **9. Harmonogram prešetrovania**

V súlade s článkom 22 ods. 1 základného nariadenia sa prešetrovanie skončí do 15 mesiacov odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

#### **10. Spracúvanie osobných údajov**

So všetkými osobnými údajmi zhromaždenými počas prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

## PRÍLOHA A

<input type="checkbox"/>	Verzia „Limited“ (1)
<input type="checkbox"/>	Verzia „For inspection by interested parties“ (začiarknite príslušné políčko)

**ANTISUBVENČNÉ KONANIE TÝKAJÚCE SA DOVOZU KYSELINY SULFANILOVEJ S PÔVODOM V INDIÍ**

## INFORMÁCIE SLŮŽIACE NA VÝBER VZORKY VYVÁŽAJÚCICH VÝROBCOV V INDIÍ

Cieľom tohto formulára je slúžiť ako pomôcka pre vyvážajúcich výrobcov v Indii pri poskytnutí informácií týkajúcich sa výberu vzorky, ktoré sa požadujú podľa bodu 5.1.1. oznámenia o začatí preskúmania.

Obe verzie, teda verzia „Limited“, ako aj verzia „For inspection by interested parties“ by mali byť vrátené Komisii v súlade s tým, čo je stanovené v oznámení o začatí konania.

**1. IDENTITA A KOMUNIKÁCIA**

Uved'te tieto údaje o vašej spoločnosti:

Názov spoločnosti	
Adresa	
Kontaktná osoba	
E-mailová adresa	
Telefón	
Fax	

**2. OBRAT A OBJEM PREDAJA**

Uved'te obrat spoločnosti v účtovnej mene v období od 1. októbra 2012 do 30. septembra 2013 dosiahnutý predajom (predaj na vývoz do Únie za každý z 28 členských štátov (2) osobitne a spolu a predaj na domácom trhu) kyseliny sulfanilovej podľa vymedzenia v oznámení o začatí konania a zodpovedajúcu hmotnosť alebo objem. Uved'te použitú jednotku hmotností alebo objemu a menu.

	V tonách		Hodnota v účtovnej mene
Uved'te mernú jednotku a menu použité v tejto tabuľke			
Predaj na vývoz výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, vyrobeného Vašou spoločnosťou, do Únie za každý z 28 členských štátov osobitne a spolu	Spolu		
	Uved'te každý členský štát (3)		
Domáci predaj skúmaného výrobku vyrobeného Vašou spoločnosťou			

(1) Tento dokument je určený výlučne na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda).

(2) Európsku úniu tvorí týchto 28 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Chorvátsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo.

(3) V prípade potreby doplňte ďalšie riadky.

### 3. ČINNOSTI VAŠEJ SPOLOČNOSTI A PREPOJENÝCH SPOLOČNOSTÍ <sup>(1)</sup>

Uvedte presný opis činností spoločnosti a všetkých prepojených spoločností (vymenujte ich a uvedte ich vzťah k vašej spoločnosti), ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja (na vývoz a/alebo na domácom trhu) výrobku, ktorý je predmetom preskúmania. Takéto činnosti môžu zahŕňať tieto, ale nielen tieto, činnosti: nákup výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo jeho výrobu v rámci subdodávateľských zmlúv, ako aj spracovanie výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo obchodovanie s ním, a pod.

Názov a sídlo spoločnosti	Činnosti	Vzťah

### 4. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uvedte akékoľvek ďalšie závažné informácie, ktoré spoločnosť považuje za užitočné z hľadiska pomoci Komisii pri výbere vzorky.

### 5. CERTIFIKÁCIA

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že spoločnosť je vybraná ako súčasť vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s návštevou svojich priestorov s cieľom overiť uvedené informácie. Ak spoločnosť uvedie, že nesúhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespolupracuje pri prešetrovaní. Zistenia Komisie týkajúce sa nespolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov sa zakladajú na dostupných skutočnostiach a výsledok môže byť pre takúto spoločnosť menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Podpis oprávnenej osoby:

Meno a funkcia oprávnenej osoby:

Dátum:

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené len vtedy, ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby; b) sú právne uznanými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba vlastní, kontroluje alebo má priamo alebo nepriamo v držbe 5 % alebo viac hodnôt akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe priamo alebo nepriamo kontroluje tretia osoba; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, ak majú medzi sebou tieto vzťahy: i) manžel a manželka, ii) rodič a dieťa, iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci), iv) starý rodič a vnuk, v) strýc alebo teta a synovec alebo neter, vi) svokor a svokra a zať alebo nevesta, vii) švagor a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.

## PRÍLOHA B

<input type="checkbox"/>	Verzia „Limited“ <sup>(1)</sup>
<input type="checkbox"/>	Verzia „For inspection by interested parties“ (začiarknite príslušné políčko)

**ANTISUBVENČNÉ KONANIE TÝKAJÚCE SA DOVOZU KYSELINY SULFANILOVEJ S PÔVODOM V INDIÍ**

## INFORMÁCIE SLUŽIACE NA VÝBER VZORKY NEPREPOJENÝCH DOVOZCOV

Cieľom tohto formulára je slúžiť ako pomôcka pre neprepojených dovozcov pri poskytnutí informácií týkajúcich sa výberu vzorky, ktoré sa požadujú podľa bodu 5.1.2. oznámenia o začatí preskúmania.

Obe verzie, teda verzia „Limited“, ako aj verzia „For inspection by interested parties“ by mali byť vrátené Komisii v súlade s tým, čo je stanovené v oznámení o začatí konania.

**1. IDENTITA A KOMUNIKÁCIA**

Uvedte tieto údaje o vašej spoločnosti:

Názov spoločnosti	
Adresa	
Kontaktná osoba	
E-mailová adresa	
Telefón	
Fax	

**2. OBRAT A OBJEM PREDAJA**

Uvedte celkový obrat spoločnosti v eurách (EUR), obrat a hmotnosť alebo objem dovozu kyseliny sulfanilovej do Únie <sup>(2)</sup> a jeho ďalší predaj na trhu Únie po dovoze z Indie v období od 1. októbra 2012 do 30. septembra 2013 podľa jej vymedzenia v oznámení o začatí preskúmania, ako aj príslušnú hmotnosť alebo objem. Uvedte použitú jednotku hmotnosti alebo objemu. Uvedte použitú jednotku hmotnosti alebo objemu.

	Hmotnosť alebo objem	Hodnota v eurách (EUR)
Uvedte mernú jednotku použitú v tejto tabuľke		
Celkový obrat vašej spoločnosti v EUR		
Dovoz skúmaného výrobku do Únie		
Ďalší predaj výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, po jeho dovoze z Indie, na trhu Únie		

<sup>(1)</sup> Tento dokument je určený výlučne na interné použitie. Je chránený podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43). Ide o dôverný dokument podľa článku 19 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51) a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda).

<sup>(2)</sup> Európsku úniu tvorí týchto 28 členských štátov: Belgicko, Bulharsko, Chorvátsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo.



### 3. ČINNOSTI VAŠEJ SPOLOČNOSTI A PREPOJENÝCH SPOLOČNOSTÍ <sup>(1)</sup>

Prosím, uveďte presný opis činností spoločnosti a všetkých prepojených spoločností (vymenujte ich a uveďte ich vzťah k vašej spoločnosti), ktoré sú zapojené do výroby a/alebo predaja (na vývoz a/alebo na domácom trhu) výrobkov, ktoré sú predmetom preskúmania. Takéto činnosti môžu zahŕňať, nie však výlučne, tieto činnosti: nákup výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo jeho výrobu v rámci subdodávateľských zmlúv, ako aj spracovanie výrobku, ktorý je predmetom preskúmania, alebo obchodovanie s ním a pod.

Názov a sídlo spoločnosti	Činnosti	Vzťah

### 4. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uveďte akékoľvek ďalšie závažné informácie, ktoré spoločnosť považuje za užitočné z hľadiska pomoci Komisii pri výbere vzorky.

### 5. CERTIFIKÁCIA

Poskytnutím uvedených informácií spoločnosť súhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky. V prípade, že spoločnosť je vybraná ako súčasť vzorky, musí vyplniť dotazník a súhlasiť s návštevou svojich priestorov s cieľom overiť uvedené informácie. Ak spoločnosť uvedie, že nesúhlasí so svojím prípadným zaradením do vzorky, bude to znamenať, že nespolupracuje pri prešetrovaní. Zistenia Komisie týkajúce sa nespolupracujúcich dovozcov sú založené na dostupných skutočnostiach a výsledok môže byť pre takú spoločnosť menej priaznivý ako v prípade, keby bola spolupracovala.

Podpis oprávnenej osoby:

Meno a funkcia oprávnenej osoby:

Dátum:

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> V súlade s článkom 143 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 o vykonávaní Colného kódexu Spoločenstva sa osoby považujú za prepojené len vtedy, ak: a) jedna z nich je predstaviteľom alebo riaditeľom podniku druhej osoby; b) sú právne uznanými spoločníkmi; c) sú zamestnávateľom a zamestnancom; d) akákoľvek osoba vlastní, kontroluje alebo má priamo alebo nepriamo v držbe 5 % alebo viac hodnoty akcií alebo podielov s hlasovacím právom jednej aj druhej osoby; e) jedna z nich priamo alebo nepriamo kontroluje druhú; f) obe priamo alebo nepriamo kontroluje tretia osoba; g) obe spoločne priamo alebo nepriamo kontrolujú tretiu osobu alebo h) sú členmi jednej rodiny. Osoby sa považujú za členov jednej rodiny, ak majú medzi sebou tieto vzťahy: i) manžel a manželka, ii) rodič a dieťa, iii) brat a sestra (vlastní aj nevlastní súrodenci), iv) starý rodič a vnuk, v) strýc alebo teta a synovec alebo neter, vi) svokor a svokra a zať alebo nevesta, vii) švager a švagriná. (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1). V tomto kontexte „osoba“ znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu.